



## 令和二年 年頭所感

平塚商工会議所 会頭 常盤卓嗣



新年あけましておめでとうございます。平素は、地元企業をはじめ関係各位には格別のご厚情を賜り厚く御礼申し上げます。

昨年10月に消費税増税や軽減税率の導入、さらに最低賃金の引上げもあり、地域経済や特に中小・小規模事業者には厳しい経営環境が続いております。

そうした中、当商工会議所は国や自治体を取り組むべき施策を積極的に提言するとともに、経営支援活動を通じて個々の企業の経営課題にきめ細かく対応し、「中小企業の活力強化」と「地域経済の活性化」に向けて取り組んでおります。

特に第2回となりました会員大会を開催し、改めて商工会議所の組織や活動に理解を深めていただくと共に会員相互の交流の場を設けました。

そして、11月に第28期を迎え、私をはじめ副会頭の鳥海衛一・杉山昌行・白石慎太郎の3名が再任をさせて頂いた頂きましたが、役員・議員の80名とともに会員企業から信頼される商工会議所として事業展開し、

地域経済の活性化に努めてまいり所存です。

今期も部会を運営母体とするとともに、新たに議員による委員会組織を再編し、まちの魅力を創出し磨き上げ、積極的に発信することで、定住・流入人口の促進や企業の進出増加を図り、特に駅周辺を中心とする市街地の再整備による活性化

などについて専門家を交えて研究する特別委員会や地域商工業者の世論を代表し、個別企業が自らの力では解決できない地域が抱える課題に対する「政策要望活動」をする委員会、地場産業の市場拡大や地域商工業全体の集客力向上などの「地域振興活動」や企業の活動基盤強化を図るための「経営支援活動」による会員サービスの向上を図る委員会、商工会議所のブランド価値を一層高め、頼られる身近な商工会議所を目指し、会員事業所増強への取り組みや組織運営全般に係る課題、財政問題などの解決を通して組織を活性化する委員会、会員事業所が利用しやすいよう会館の円滑な運営に努める委員会などに

より活動してまいります。これからも、年度初めに活動方針として掲げました商工会議所の組織や活動に理解を深めていただくため、情報発信力の強化を図り活動・事業の「見える化」「利用・参加率の向上」を目指します。

そして、地域経済を支える会員事業所をはじめ地元企業の皆様の声を国・県・市に対し政策提言活動として積極的に展開し、各種業界や近隣商工会議所とも連携した要望活動を推進します。

また、中小・小規模事業者の経営基盤の安定・強化支援を図り、創業しやすい環境づくりや事業承継への取組みを促し、地域経済の持続的発展に努めます。

さらに、中小企業の重要な経営課題である人材の確保や育成対策としてセミナー事業の充実、働き方改革制度・外国人人材の受入れ制度の周知などに取組みます。

令和の時代が始まりましたが、商工会議所創設者の一人であります渋沢栄一翁が新紙幣の顔となること

- 令和2年 年頭所感.....1
- 市長挨拶・議長挨拶.....2
- 会員大会を開催.....3
- 新年賀詞交歓会・神奈川県優良小売店舗.....4
- 女性会だより・青年部だより.....5
- わが街の素敵なお店・会社紹介.....6
- 会議所からのお知らせ.....7
- 1月・2月平塚商工会議所カレンダー.....8

### 1月号の主な内容

決まり、大河ドラマでもその生涯が取り上げられることになりました。新しい時代においてもその精神を継ぐ商工会議所の果たすべき役割は大きいと感じております。

これからも地元企業・商店の繁栄を通して産業振興、地域の活性化に役員・議員・職員が一丸となつて、行政や関係機関の皆様とも連携し取り組んでまいります。

皆様にとりまして東京オリンピック・パラリンピックが開催されます2020年が輝かしい年になりますようご祈念申し上げます。

# 新年によせて



平塚市長  
落合 克宏

あけましておめでとう、ございます。平塚商工会議所の皆さまには、令和最初の新春を穏やかに迎えることとお喜び申し上げます。昨年とは新たな時代が幕を開けました。平成から令和へと市政を引き継ぐ中で「さらに、選ばれるまち・住み続けるまち」の実現に向け、長期的な視点に立った持続可能なまちづくりを進めました。経済分野においては、活力あるまちを目指し、皆さまと連携して進めてきた取り組みが形になって現れました。中でも「中小企業の経営支援における連携に関する協定」の締結で、小規模事業者・中小企業への創業支援や金融施策、事業承継支援などをより一層推進できるようにしました。

今年度は、市政運営の基本となる平塚市総合計画改訂基本計画がスタートする年です。社会経済情勢の変化、住民ニーズなどを踏まえて見直すこの計画に則り、先端技術の導入や生産性向上の取り組みを支援し、地域経済の基盤となる産業を振興していきます。

新産業創出促進事業として国の交付金などを活用し、東京大学などと進める波力発電については、2月末までに平塚新港に波力発電所を設置する予定です。ここには、市内の様々な企業が持つ技術や得意分野が生かされ、事業を支えています。今後1年間にわたる実証事業の成果が波力発電所の全国展開に向けた礎となり、参加企業や本市産業の発展へつながることを期待しています。

平塚の夏の風物詩「湘南ひらつか七夕まつり」は、70回の節目を迎えます。これまで七夕まつりは、歴史と伝統を大切にしながら、多くの知恵と力を合わせて進化してきました。未来へとつなぐまつりにするため、昨年策定した安心安全の指針に基づき、まつりに関わる全ての方がマナーを守り、楽しんでいただけるよう呼び掛けてまいります。

東京2020オリンピック・パラリンピックの開催にあたり、リトアニア共和国ナショナルチームが本市を中心に事前キャンプをすることから、選手たちが大舞台で最大限の力を発揮できるよう支援します。皆さまには、多方面で機運を盛り上げていただくよう、お力添えをお願いいたします。

結びに、平塚商工会議所をはじめ地元企業の皆さまには、本年が希望に満ちた年となりますよう心からお祈り申し上げます。

# 新たな年を迎えて



平塚市議会議員  
片倉 章博

新年明けましておめでとう、ございます。皆さまにおかれましては、新しい年をお健やかに迎えることと心よりお喜び申し上げます。また、日頃より平塚市議会に對しまして御指導、御鞭撻を賜り厚く御礼申し上げます。

国は、これまで緩やかな回復基調にあった景気の先行きについて、通商問題をめぐる緊張、中国経済の先行き、英国のEU離脱の行方や金融資本市場の変動影響に加え、消費税率引上げ後の消費者マインドの動向に留意する必要があります。

また、政府は、東日本大震災、熊本地震、相次ぐ台風などの自然災害からの復旧・復興に取り組むとともに、デフレからの脱却を確実なものとし、経済再生と財政健全化の同時

実現を目指すとしています。このような中、世界が2030年までに達成すべき目標であるSDGs(持続可能な開発目標)では17の国際目標が掲げられており、貧困や飢餓といった問題から働きがいや経済成長、気候変動に至るまで、21世紀の世界が抱える課題を包括的に挙げています。目標実現にあたっては、課題解決に向け地域ごとでどのように取り組んでいくのか、新たな協働のきっかけとしてどう活かしていくのかが求められています。

また本年は、東京オリンピック・パラリンピックの開催年でもあります。国内での盛り上がりはもちろんのこと、世界中から日本が最も注目される年となります。おもてなしの精神で海外から多くのお客様をお迎えするのはもちろんですが、地域経

済の活性化と持続的発展につなげていくまたとない好機です。今後とも平塚商工会議所との連携をますます密にすることが、住みよいまち・選ばれるまちとして本市の魅力アップにつながり、その結果、地域経済にも好循環を生み出すものと考えております。

平塚市議会としても、住民福祉の増進に向け複雑多岐にわたる市民の要望を公正かつ厳粛に受け止め、真に26万市民の負託に応える議会として、責務を完遂していきたいと考えております。今後とも御理解と御協力を賜りますようお願い申し上げます。

結びに、平塚商工会議所の更なる御発展と会員各位の御繁栄並びに御多幸を心から御祈念申し上げます。新年の御挨拶とさせていただきます。

●産業廃棄物中間処理(破碎)工場  
●産業廃棄物収集運搬業  
●一般廃棄物収集運搬業  
●OA 機器・消耗品総合販売  
●非鉄金属屑総合問屋

ISO 14001 認証取得工場

## カナキン株式会社

■本社 〒254-0016 神奈川県平塚市東八幡3-1-1  
■中間処理工場 〒254-0016 神奈川県平塚市東八幡3-1-1 TEL 0463-21-1011 FAX 0463-31-1030  
■営業所 〒259-1122 神奈川県伊勢原市小箱薬1145-1 TEL 0463-91-1717 FAX 0463-91-2345

家族葬から大型葬まで細やかにお手伝い／ご法事も承ります

湘和会堂 平塚    カルチャー BONDS 平塚    湘和会堂 金目    湘和礼葬館 真土

もしもの時は 365日 24時間対応    平安・イサー・ビス株式会社 直営葬祭ホール

☎0120-24-8130

# 平塚商工会議所 第2回 会員大会開催

11月20日(水)ホテルサンライフガーデンにおいて、第2回目の会員大会が行われた。商工会議所活動への理解を深めていただくと共に、会員相互の交流を目的に開催され、役員・議員事業所・ご来賓をはじめ、会員事業所より推薦された被表彰者など約180名が集った。

商工会議所活動の報告では、第28期の役員議員の紹介と、事業活動を各月毎に紹介し、理解を促した。

表彰では、経済産業局長・日本商工会議所・関東商工会議所連合会より永年商工会議所活動に尽力された役員・職員・職員への表彰を行った。また、会員事業所より推薦さ

れた、優良従業員15名・永年勤続従業員36名へ、常盤会頭より表彰状と記念品を、落合市長より感謝状が贈られ、盛大に表彰式が行われた。

基調講演会では、『創業125周年 鎌倉の味「鳩サブレ」のブランド戦略』と題し、現在、鎌倉商工会議所会頭で(株)豊島屋の久保田陽彦代表取締役社長より、鎌倉の歴史との関わり合いや、地域を代表する企業としての経営理念やブランド戦略について講演いただいた。

第2部の交流会では、会員同士が業種を問わず和やかに名刺交換や懇親を深めていただいた。



## 優良従業員表彰 被表彰者



優良・永年勤続従業員被表彰者のみなさま

- 野々上 靖 関東冶金工業 株式会社
  - 鈴木 優人 株式会社 甲斐組
  - 渡邊 龍太郎 株式会社 甲斐組
  - 細井 拓也 株式会社 玄
  - 森 武尊 株式会社 玄
  - 鎌田 茉優 株式会社 玄
  - 神賀 貴江 株式会社 玄
  - 柴田 明日香 株式会社 玄
  - 鬼塚 明弘 相模石油 株式会社
  - 内田 幸男 双洋設備工業 株式会社
  - 大橋 功 平塚交通 株式会社
  - 伊東 宏 平塚交通 株式会社
  - 山口 秀樹 扶桑工業 株式会社
  - 八田 賢治 扶桑工業 株式会社
  - 堀沢 笑美子 扶桑工業 株式会社
- (敬称略)

## 永年勤続従業員表彰 被表彰者

- 永年勤続五十年 2名
  - 秋山 勝 丸善清水 株式会社
  - 重田 幸子 株式会社 足立機械製作所
  - 永年勤続四十年 1名
  - 足立 鎮枝 株式会社 NTK
  - 永年勤続三十五年 8名
  - 宮川 美幸 株式会社 玄
  - 原 和人 神奈川中央交通 株式会社
  - 山下 康宏 神奈川中央交通 株式会社
  - 秋元 裕介 神奈川中央交通 株式会社
  - 市川 保広 神奈川中央交通 株式会社
  - 大友 妃都美 神奈川中央交通 株式会社
  - 星 弘伸 神奈川中央交通 株式会社
  - 坂西 光春 相模石油 株式会社
  - 永年勤続二十年 5名
  - 岸 一幸 平塚商工会議所
  - 齋藤 淳一 神奈川中央交通 株式会社
  - 岩間 瑞磨 扶桑工業 株式会社
  - 小林 茂人 小林運輸 株式会社
  - 常盤 明裕 平塚商工会議所
  - 永年勤続十五年 6名
  - 佐藤 ゆう子 株式会社 神奈中商事
  - 足立 明俊 株式会社 神奈中商事
  - 松島 純司 株式会社 神奈中商事
  - 山口 真由美 関東冶金工業 株式会社
  - 伊東 定雄 江南交通 株式会社
  - 前田 高雄 江南交通 株式会社
  - 永年勤続十年 14名
  - 平井 守 江南交通 株式会社
  - 井上 千夏 株式会社 玄
  - 足立 俊一 株式会社 NTK
  - 山中 茂治 扶桑工業 株式会社
  - 石井 功二 扶桑工業 株式会社
  - 八木 貞人 扶桑工業 株式会社
  - 齋藤 道代 株式会社 古賀電子
  - 山下 稚晴 株式会社 甲斐組
  - 大槻 慎治 株式会社 足立機械製作所
  - 梅田 憲一 株式会社 足立機械製作所
  - 中條 憲一 株式会社 足立機械製作所
  - 三浦 茂幸 株式会社 足立機械製作所
  - 鈴木 有里 小林運輸 株式会社
  - 伊藤 智範 相模石油 株式会社
- (敬称略)

**ENEOS** **燃料** **オイル**

**お届けします!!**

取扱い商品  
灯油・軽油・重油・潤滑油・LPガス等

**相模石油株式会社**

環境に配慮した JXTG エネルギー製品を製油所からの大型ローリー直送または弊社の平塚オイルヤードより小型ローリーにて工場・施設の皆様へお届けしております。

お問い合わせ  
〒254-0021 神奈川県平塚市長瀬 1-13

**0120-70-0201**  
FAX 0463-23-3750  
<http://www.sousekisan.ne.jp>

**平塚市勤労者共済会**

**加入事業所募集中**

宿泊助成をはじめ、人間ドックの受診やインフルエンザ予防接種への助成のほか、祝金、見舞金の給付。バスツアーや教養講座の実施。各種チケットの割引あっせんなど

**月700円の会費で、事業所の福利厚生事業を応援!**

[お問合せ] 平塚市追分1-24(平塚市勤労会館内)  
TEL 0463-35-3399 FAX 0463-35-1300  
ホームページ <https://www.hira-kyosai.org/>

# 令和2年 平塚商工会議所 新年賀詞交歓会

## 新たな年のスタート

新春を迎え令和2年1月7日(火)平塚フスカホールに於いて、平塚商工会議所主催の新年賀詞交歓会が盛大に開催され、市内会員事業所を始め行政・関係団体等から390名を超える方々が出席し、挨拶を交わした。

新春の幕開けにふさわしく、平塚市観光大使、平塚音楽家協会岩崎由紀子会長の独唱に続き、鳥海副会頭の開会の言葉があり、常盤会頭より新年の挨拶で「昨年は当商工会議所の改選期で、第28期を迎え、新たにまちの魅力を創出するため、新たな委員会を設置するなど、商工会議所のブランド価値を高め、身近な存在として、商工会議所があつて良かったと言われるよう努力します。」と抱負を述べた。その後、第28期議員、部会長及び女性会会長・青年部会長並びに監事をスライドで紹介した。

続いて、来賓を代表して落合平塚市長・河野防衛大臣(代理)・片倉市議会議長・森県議・藤井県議・米村県議の皆様より、代表賀詞をいただいた。

次に、石原健次商工会議所常議員による力強い発声で乾杯が行われた。

懇親に移り、出席者同士での挨拶や今年の抱負等を語り合った。その後、千葉県の被災地支援抽選会を行い、最後に杉山副会頭による三本締めにより閉会し、新たな年が始まった。



## 神奈川県優良小売店舗に『Onda cucina italiana』『アートギャラリー能勢』が受賞



去る11月14日(木)神奈川県優良小売店舗表彰式がかながわ労働プラザで行われ、平塚からは、「Onda cucina italiana」「アートギャラリー能勢」が「神奈川県知事及び(一社)神奈川県商工会議所連合会会頭表彰」を受賞しました。

「Onda cucina italiana」は、平塚ではなかなか予約が取れない!とよく耳にするイタリア料理店です。「お腹の中から元気になる」をコンセプトに地元・湘南で朝とれた無添加の新鮮な食材にこだわり、日本の四季が生み出す旬を大切にオリジナリティ溢れる料理が並びます。ワインもオーガニックにこだわり常時100~150種取り揃えております。Ondaはイタリア語で「海」。海好きの気さくなオーナーシェフがあたたかく迎えてくれます。

「アートギャラリー能勢」は、親子二代60年以上にわたり古くから多くの地域の方々に愛されている絵画修復から額装、古美術品の販売等を手掛けているお店です。美術品

にはそのものの価値だけでなく、それらひとつひとつが大切にされてきた思い出や物語があります。そんなお客様一人一人の想いを大切に、しっかりと話を聞き、ニーズにあった提案をして下さるオーナーのお人柄がにじみ出ている温かな雰囲気のお店です。

この表彰は神奈川県と県商工会議所連合会、県商工会連合会の共催で昭和51年から実施されています。毎年、県内の中小小売業、飲食店の中から真心尽くしたサービスや味や技など個性ある店舗を表彰しており、今年度は34店舗が受賞しました。



**■ Onda cucina italiana**  
 場所 平塚市代官町1-12 太田ビル1F  
 電話 0463-79-6311  
 営業時間 ランチ 11:30~14:00  
 デイナー 18:00~23:00  
 定休日 月曜日+不定休(詳細はHPに掲載)



**■ アートギャラリー能勢**  
 場所 平塚市明石町25-5  
 電話 0463-21-0043  
 営業時間 10:00~18:30  
 定休日 水曜日

### 紙面広告掲載企業を募集!

【問合せ】総務課 TEL 22-2510

### 神奈川県信用保証協会

**金融支援**  
**創業支援**  
**経営支援**

~夢と未来に向けて~  
 かながわの中小企業を  
 応援します



随時ご相談をお受けしています  
 藤沢支店 TEL: 0466(23)0792

### 軽自動車12時間4,300円~

貨物・トラック等商用車も取扱い

お電話1本で配車・引取対応

ビジネス会員募集中



**オリックス レンタカー**  
**平塚西口駅前店**

〒254-0043 平塚市紅谷町7 TEL 0120-054-327

### サンライフグループ

歓びに満ちた晴れやかなウエディングと  
 悦びに浸る 心やすらぐホテルステイをお約束します。

### サンライフグループ

想いを大切にしたいご葬儀、ご法要の お手伝いをいたします。



平塚斎場  
 田村9-12-8 TEL.54-0444



サカエヤホール  
 明石町25-1 TEL.21-0194



平塚西セレモニホール  
 緑坂町239 TEL.37-4446



各種プランなど  
 詳しくはWEBを  
 ご覧ください。

サンライフ葬儀 検索



**ホテル サンライフ ガーデン**

〒254-0025 神奈川県平塚市榎木町9-41 TEL.0463-21-7111(代表) http://www.sunlife-garden.com/

24時間、いつでも安心です。  
 ご葬儀・法要相談センター



0120-41-3140

ご自宅・ご寺院・教会・集会所でのご葬儀も承ります。



# 女性会だより

## 第14回平塚商業まつりへ出店

令和元年11月3日  
心配していた天気も快晴とは言えないまでも降らずに「商業まつり」が終え、ホッとしました。  
バザー等出店としては、今年で2回目の参加になります。場所は昨年と同じ「まちかど広場」前。お客様の出足も好調で「スルッと傘」「バザー品」の売り上げも順調で、今までで最高額となり、お手伝いした全員で喜びを分かち合いました。商品を提供して下さった会員の皆様へ心

より感謝申し上げます。「バザー品」の売り上げは全額「学校用プリント」購入に充当させていただきました。今後も宜しくお願い致します。



監事 太田映子

## 神奈川県商工会議所女性会連合会講演会へ参加



令和元年11月26日 8名参加  
横浜ベイホテル東急  
山本陽子氏による講演  
「女優業として輝き続けるには…」

## 新入会員のご紹介

- 新堀真実 (株)新堀建材トータル住器
  - 曾我 都 (株)タンジェリン
  - 高橋裕子 (株)佐々木商会サービス工場
- 【担当】経営支援課 22-2511

# 青年部だより

## 11月定例会 臨時会員総会 開催

令和元年11月19日(火)に ホテルサン・ライフガーデンにて、平塚商工会議所青年部11月定例会 臨時会員総会が開催されました。

ご来賓に、平塚商工会議所会頭 常盤卓嗣様、平塚商工会議所青年部 マスター会副会長 小野学様にご臨席を賜り、参加会員74名、OBOG会員3名、オブザーバー1名での開催となりました。



常盤会頭の挨拶ではこれからの平塚市の可能性、その発展に携わるひとりひとりの可能性についてのお言葉を頂戴致しました。

議事では、第1号議案では令和元年度上半期の事業・活動内容を振り返り、第2号議案では下半期補正予算について説明がなされました。

第3号議案では令和2年度役員について、第4号議案では令和2年度会長について説明がなされ、各自異議なく拍手をもって承認されました。

議事終了後には、令和2年度役員予定者が紹介され、令和2年度会長予定者の若狭裕樹君の挨拶がありました。



ました。

青年部に入会時からの想い出や、次年度への強い意気込み、胸に抱いている抱負を語り、加えて当会を支えてきて下さった皆様方への感謝の言葉が伝えられました。

二見義和の本年度スローガン「可能性」のもと、われわれ平塚商工会議所青年部では1月18日に開催されます創立30周年の記念式典へ向けて準備が進められております。

これまでの30年、また新たに歩み出す1年に期待と感謝を込めて臨時総会が閉会されました。

総務委員会 理事 坂本亜沙美

## 女性会チャリティーコンサート チケット好評発売中!

### 三四朗チャリティーコンサート2020

今回で第37回目となる女性会チャリティーコンサート。今年、ストリートパフォーマンスを原点に演奏を続ける“街角の吟遊詩人”「三四朗チャリティーコンサート2020」を是非お楽しみ下さい。



2020年3月14日(土)  
開場15:00  
開演16:00~18:00

会場 ホテルサン・ライフガーデン チャペル

チケット 1枚 3,000円

演奏曲 慈しみ深き/  
太陽がいつばい/  
ムーンライト セレナーデ 他

■チケット販売窓口 経営支援課 TEL 22-2511

## 話す力・聞く力・伝える力

平塚教室

企業様への出張教室継続中!

月3回 土曜日  
午後 1:30~

社内のコミュニケーションが  
グーンと良くなります。

場所 平塚商工会議所  
TEL 0463-58-8740

35年の信頼と実績  
湘南話し方センター  
所長 松永 洋忠

Planning & Design



神奈川印刷株式会社  
〒254-0042 平塚市明石町3番6号 ☎0463-22-3344 FAX0463-21-0234  
〒251-0002 藤沢市大籠2-3-6-A401 ☎0466-22-3111 FAX0466-23-5359



## 平塚商工会議所会員さんクローズアップ！ わが街の素敵なお店・会社の紹介



### 加藤電気株式会社

代表取締役 加藤久和さん

当社は2013年3月に創業、「地域の頼れる電気屋さん」として電気設備に関連する様々なサービスを行っております。

コンセントの交換やブレーカーの増設、照明器具の取付、エアコンの設置工事、またアンテナや防犯カメラ等の弱電設備の更新、住宅設備や電気製品の販売など、ご家庭や事務所・店舗・工場等にも対応させて頂いております。

また、近年増え続ける自然災害によるアンテナ設備をはじめとする電気設備の損壊や停電等のさまざまな不安に対し、迅速な復旧工事や太陽光発電・充電設備のご提案など、お客様に、安心、安全、快適をご提供できるよう、誠実、着実、笑顔をもットーに、地域密着の細やかなサービスを心がけております。

サービス地域は、一般のご家庭のお客様は近隣の八幡地区周辺としていますが、会社様からの依頼に関しては平塚市全域および近隣市町村まで対応しております。

ぜひ一度、ご用命頂きますよう宜しくお願い致します。



### ■加藤電気株式会社

〒254-0073 平塚市西八幡3-2-24-2号

TEL : 0463-26-6318

E-mail : den@kato.nifty.jp



### 中華百番

店主 佐藤則子さん

中華百番は、平塚駅前にて1966年に開業いたしました。その前身は、平塚の焼野原から、DPE(写真店)として始まりました。そして、昭和23年頃から、喫茶店を経営したそうです。場所は、平塚駅前と言っても現在のバスターミナルの所だった聞いています。その後、区画整理があり、MNビルに移りました。



当店イチ押し「カニ玉」

その後、紆余曲折もあり、銀座松屋による買収で、1970年、駅前から、四之宮に移転しました。最初の店から考えると74年、百番になってからでも、53年です。

長い間、お客様に育てて頂いたと感謝しております。開店以来変わらないメニューもいくつかございます。「カニ玉」「サンマーマン」などがそうです。

親子3代に亘って通って下さるお客様もございます。また、昨年店舗の移転を致しました。同じ四之宮です。

こちらに来てからも、前にもまして、温かく迎えて頂いております。

また、駐車場は、店の隣と他に3台ございます。ご案内いたしますので、お声をおかけ下さい。

これからも宜しくお願い致します。



昭和25年頃喫茶を営業

### ■中華百番

〒254-0014 平塚市四之宮3-11-14

TEL : 0463-22-1550

営業時間 : 11:30 ~ 14:00 17:00 ~ 21:00(L.O. 20:20)

定休日 : 火曜日 (不定休あり)

●地域総合経済団体である商工会議所の組織力を高め、地域の未来を創造しましょう！

## 会員増強キャンペーン実施中！

平塚市内のお知り合いの事業者さま・お取引先さまをご紹介下さい。

平塚商工会議所は皆様の経営を寄り添ってサポート致します。 お問合せ：業務課22-2510

平塚商工会議所会員限定

## チラシ同封サービス

貴社の広告チラシを会報誌「平塚商工だより」に同封し、会員・特定商工業者の事業所 約3,500件にお届けするサービスです。製品・商品のPR、イベント告知等ビジネスチャンス拡大のための情報発信のツールとしてご活用下さい。

●**発送事業所**

会員・特定商工業者の事業所  
約3,500件

●**利用料金 (1回)**

A4・B5判サイズ 30,000円+消費税  
A3・B4判サイズ 50,000円+消費税  
(但しA3・B4判サイズは2つ折りにして下さい。)

【お問合せ】

平塚商工会議所 総務課  
TEL 0463-22-2510

## 商業個店強化〈販路拡大・受発注促進事業〉 平塚逸品研究会入会説明会

「平塚逸品研究会はこんな会です！」

地元の様々な業種のお店が集まり一店逸品運動を行っています。自店の看板となる商品をどうアピールし販売していくかをメンバー同士で意見をぶつけ合いながら1年間で決めていきます。

「あなたのお店にも逸品を」

当説明会では逸品研究会の具体的な活動内容、参加方法をご紹介します。平塚の活性化は、あなたのお店の逸品から始まります！もちろん参加は無料です。是非ご参加下さい。

令和2年3月16日(月)

【昼の部】14時30分～16時30分 【夜の部】19時30分～21時30分

【会場】平塚商工会議所 2F 会議室

お問い合わせ先 経営支援課 TEL：0463-22-2511

●**お申込み方法**●

お問い合わせいただいた方へ、申込用紙をお渡しさせていただきます。

## 容器包装リサイクル関連情報

循環型の新しいリサイクル社会の構築をめざす「容器包装に係る分別収集および再商品化の促進等に関する法律（容器包装リサイクル法）」が平成7年制定され、続いて、家電、食品、建設資材、自動車の各リサイクル法も制定され循環型社会を実現させるための法体系をつくっています。事業者に対する排出抑制を推進するための措置の導入、事業者が市町村に資金を拠出する仕組みの創設、再商品化の義務を果たさない事業者に対する罰則の強化等を内容とする改正容器包装リサイクル法が平成18年6月に公布され施行されています。

■**資源の有効利用と環境を守るためにリサイクル**

事業者の皆様は重要な役割を担っています。事業者の方々がお互いの役割を果たすことで我が国のリサイクルの輪が広がります。

■**容器包装を利用・製造する事業者の皆様にはリサイクルの義務があります。**

容器包装リサイクル法による義務は、指定法人(財団法人日本容器包装リサイクル協会)へ委託することで果たせます。義務を怠ると指導および助言、勧告および命令を経て罰則が適用されます。

■**判定チャート・・・**

あなたは再商品化(リサイクル)の義務を負う事業者(特定事業者)？  
事業規模は？

- 製造業等の場合 売上高2億4千万円超または従業員数21名以上である
- 商業・サービス業の場合 売上高7千万円超または従業員数6名以上である

「容器」「包装」への係わりは？

- 容器を利用して商品を販売している
- 容器の製造をしている
- 包装を利用して商品を販売している…いずれも委託・輸入を含む

その素材、種類は？

- ガラス製の容器
- PETボトル
- プラスチック製の容器包装
- 紙製の容器包装…のいずれかである

■**再商品化の義務を負う事業者の可能性がある場合は、お問合せください。**

【容器包装のリサイクルについての問合せは】

財団法人 日本容器包装リサイクル協会  
コールセンター Tel:03-5251-4870 HP:http://www.jcpra.or.jp/

令和元年度の再商品化義務履行の委託申込期間について

令和元年度の再商品化義務の履行に向けた委託申込の受付が以下とおりとなりますので、ご理解・ご協力をよろしくお願いいたします。

内 容	実施時期
特定事業者への申込書類の発送時期	令和2年1月9日(依)
商工会議所における窓口業務の受付開始	令和2年1月10日(金)
特定事業者の申込期間	令和2年1月10日(金)～2月26日(水)

【再商品化の委託契約については】 平塚商工会議所 地域振興課 Tel:22-2512

土曜日も無料相談(要予約)実施中！！



TKC全国会所属

税理士法人あおば 湘南支店

https://aoba-tax-shonan.tkcfn.com/

相続、創業、経営改善、融資相談、補助金申請、税金の事  
一人でも悩まずに税理士へ相談してみませんか？



平塚市八重咲町7-25 八重咲大木ビル201号  
TEL:0463-79-5271 FAX:0463-79-5261



畳は室内の空気を浄化します！

畳工事・室内装飾  
有限会社 原製畳所

〒254-0061  
平塚市御殿 2-11-19  
TEL:(0463) 31-2103  
FAX:(0463) 36-1011

シンド建設

検索

## 新築・増改築・リフォーム

快適な住まいづくりをお手伝いする

SHISHIDO シンド建設株式会社

〒254-0013 神奈川県平塚市田村5-1-2-5  
■建設業許可：第63389号 ■建築士事務所登録：第9739号

お気軽にご相談ください！

0120-910-744

## 新築・リフォーム・防犯対策・造園・エクステリア

### 平塚市助成金制度取扱登録

- 耐震・免震住宅・バリアフリー住宅登録工事店
- 高齢者・障がい者向け改修登録工事店
- 介護保険住宅改修工事店

神奈川県建設許可  
給排水指定工事店  
電気工事業県知事届出  
産業廃棄物収集運搬許可

### ローン・クレジット取扱店



総合建設 大成商事株式会社

代表取締役 原田正代

平塚市広川671 TEL 58-3812(代) FAX 58-7080

やまと豚の生産者直営

とんかつ やまと YAMATO

ららぽーと湘南平塚店  
www.tonkatsu-yamato.jp

平塚発祥のブランド フリーデン www.frieden.jp  
フリーデン ヤフー店

## 1月 平塚商工会議所カレンダー

16 木	
17 金	
18 土	●平塚商工会議所青年部創立30周年式典 ●神奈川県自動車整備平塚支部新年賀詞交歓会
19 日	
20 月	●平塚逸品研究会 ●(一社)内外情勢調査会平塚支部懇談会
21 火	●平塚市商業経営セミナー(第1部) ●東京地方税理士会平塚支部新年賀詞交歓会 ●平塚市菓子商工組合新年の集い
22 水	●湘南ケーブルネットワーク株取締役会 ●平塚地区食品衛生協会新年賀詞交歓会 ●ライオンズクラブ国際協会330B地区7RIZ新年賀詞交歓会 ●2020年西湘地域連合新春の集い
23 木	●平塚市中小工業会新年賀詞交歓会

24 金	●新宿工業会新年会 ●平塚市交通安全協会新春の集い
25 土	
26 日	●湘南ひらつかふれあいマーケット(平果地方卸売市場)
27 月	●平塚市料理飲食業組合連合会・(株)平塚市食堂連合・飲食業部会合同による新年賀詞交歓会
28 火	●平塚市商業経営セミナー(第2部) ●(公社)平塚法人会新年賀詞交歓会 ●平塚市商店街連合会新年の集い ●神奈川県商工会議所連合会定例専務理事会議
29 水	●平塚青年会議所新年賀詞交歓会
30 木	●平塚警察署武道始め式
31 金	●知的財産セミナー2019 ●産学公連携推進のための東海大学研究施設見学会

## 2月 平塚商工会議所カレンダー

1 土	
2 日	
3 月	
4 火	●平塚逸品研究会役員会 ●平塚商工会議所工業部会正副部会長関係議員新年会 ●湘南スターモール振興組合新春の集い
5 水	●平塚WorldCafe若手社会人会議 ●第41回テクニカルショウヨコハマ2020(2/5~7パシフィコ横浜)
6 木	●令和元年度労務管理(働き方改革)セミナー ●平塚菓子店(2/6~10市民プラザ)
7 金	●平塚逸品研究会 ●神奈川県優良産産人表彰 ●友好都市高山市民ツアー(2/7~8) ●神奈川県産業振興センター-KIP会賀詞交歓会
8 土	
9 日	●第218回日本商工会議所珠算検定試験
10 月	
11 火	●平塚市体育協会納会 建国記念の日
12 水	
13 木	
14 金	
15 土	

16 日	
17 月	
18 火	●平塚商工会議所青年部公開セミナー
19 水	●第85回日本商工会議所リテールマーケティング(販売士)検定試験 ●神奈川県職業能力開発推進協議会第3回研修会・理事会
20 木	●平塚商工会議所女性会会員交流事業
21 金	
22 土	
23 日	●湘南ひらつかふれあいマーケット(平果地方卸売市場) 天皇誕生日 ●第154回日本商工会議所簿記検定試験
24 月	振替休日
25 火	●神奈川県商工会議所連合会定例専務理事会議
26 水	
27 木	
28 金	
29 土	

## 1月2月 専門家による定期相談のお知らせ

平塚商工会議所 中小企業相談所

相談事項	相談日	相談内容(例)
法律相談	★1月6日(月)・20日(月)・23日(月)・17日(月) ※相談時間30分	●契約上の留意点・取引上のトラブル ●事業に係る法的な相談 等
創業相談	★1月9日(木)・16日(木)・30日(木) ★2月6日(木)・20日(木) ※相談時間1時間30分	●事業計画書の作成方法について ●開業資金の借入方法について ●各種創業支援策について 等
税務相談	★1月10日(金)・2月14日(金) ※相談時間30分	●帳簿のつけ方や申告の方法 ●事業に係る相続の問題 ●株式会社等を設立するには? 等
金融相談	★1月9日(木)・16日(木)・23日(木)・30日(木) ★2月6日(木)・13日(木)・20日(木)・27日(木) ※相談時間30分	●事業資金に関する相談 等
特許相談	★1月15日(水)・2月5日(水) ※相談時間30分	●新製品やアイデアの特許をとるには? 等
巡回あっせん相談	★1月15日(水)・2月19日(水) ※相談時間30分	●新たな販路開拓について 等
経営・労務相談	★随時開催 ※相談時間30分程度	●事業プランを見てもらいたい ●資金の運用面や企業の体質を改善するには? ●人事・労務管理等のアドバイスが欲しい 等
製造・技術相談	★随時開催 ※相談時間30分程度	●生産管理や製造・技術等について

**ご利用方法** | ご相談(★)は予約制となっておりますので、事前下記までお申込み下さい。なお、相談料については無料です！  
平塚商工会議所 経営支援課 TEL.0463-22-2511 / FAX.0463-24-0079 ※相談時間枠を超える相談及び業務を直接依頼される場合は別途費用が掛かります。

PARTY&BANQUET  
上質なサービスと、心に残るおもてなし。

■会議 ■研修 ■セミナー ■総会 ■宴会  
さまざまな用途にご利用ください。  
嬉しい特典付き宴会プランを各種ご用意しております。

JR平塚駅  
南口  
徒歩2分

お気軽にお問い合わせ下さい。  
宴会予約係 9:00~19:00 TEL: 0463-23-0300  
http://www.grandhotel-kanachu.co.jp/

**DAIYU** 不動産の総合デパート  
GENERAL DEPARTMENT OF REAL ESTATE

株式会社 大雄

中原店 平塚市中原1丁目17番1号  
TEL.0463-33-8000 FAX.0463-33-8080

駅前店 平塚市紅谷町2番1号  
TEL.0463-20-1500 FAX.0463-20-1122

神奈川県民共済生活協同組合  
横浜市中区桜木町1-1-8-2 県民共済プラザビル

**県民共済**

お問い合わせ 湘南プラザ  
TEL 0463-23-3030  
平日 9:30~18:00(土・日・祝日を除く)

あなたのお店あなたの暮らしを元気にする  
あれこれ便利なお店です!

包装の  
**サントク**

■袖ヶ浜本店 平塚市袖ヶ浜19-22 TEL0463-24-2249  
■明石町店 平塚市明石町13-16 TEL0463-21-2249

各種包装資材・ポリ袋・紙袋・包装紙・箱・リボン  
各種食品包材・食品容器・業務用洗剤・店舗用品  
文具事務用品・典礼用品・各種オリジナル品作成

**相続よるす相談所**

相続無料相談会開催中

●相続手続 ●遺言作成  
●成年後見 ●終活支援

行政書士FP武井事務所  
所長 武井敦司

〒254-0075  
神奈川県平塚市中原3-11-1  
TEL 0463-36-7111  
FAX 0463-36-3111  
E-mail takei@shonan.104.net  
http://takei-office.net/

発行:平塚商工会議所「平塚市松風町2-10 TEL22-2510(代)」 ●毎月1回月末発行 ●定価:一部100円(会員の購読料は会費に含まれています。) ●印刷:神奈川県印刷株式会社「平塚市明石町3-6 TEL22-3344(代)」